



Herinneringe van die  
fortuinverteller oor  
astroloog Mademoiselle  
Liefde

鳥越敦司 atushi torigoe

## Herinneringe van die fortuinverteller oor astroloog Mademoiselle Liefde

Dieding voor nege en twintig jaar gelede plaasgevind van nou af is gevra om waardering ontmoet Mademoiselle liefde astroloog. 当時、私は熊本にいて福岡に行った時にある占い師を見て、その人を通して福岡市の天神コアビルで占い師のチャリティに行ってみた。Op die oomblik, ek kyk na die fortuinverteller in toe ek Fukuoka in Kumamoto, ek het na 'n fortuinverteller van liefdadigheid in die Tenjin kern bou van Fukuoka City deur middel van sy mense.

その時に東京から来ていたのがマドモアゼル愛と紅有里だった。Gekom van Tokio op daardie tydstep was Mademoiselle Liefde en rooi miere. もう一人は福岡市の占い師だったと思う。Ek dink die ander een was 'n fortuinverteller van Fukuoka City. マドモアゼル愛と紅有里にみてもらった。Ek het in die Liefde en rooi Yuri Mademoiselle gesien. 紅有里は今はずでにこの世にいない。Beni Ali nou nie reeds in hierdie wêreld.

紅有里が言った事は、もう忘れてしまった。Dit rooi Ari het gesê: Ek het al vergeet. さて、マドモアゼル愛。Wel, Mademoiselle liefde. その頃、炎愛という名前でどこかに書いていたのを見たことがあった。Op daardie tydstep was daar gesien hoe 'n geskryf het iewers genoem vlam liefde. 実際に見ると今の顔とは少し違って、もちろん若いし、髪の毛もまだ普通にあった。'N bietjie anders as die werklike voorkoms en nou van aangesig tot natuurlik jong, hare was ook in die steeds algemeen. チャリティ箱に五百円入れて、占いの始まり。Sit ¥ 500 aan die liefde boks, die begin van die fortuinvertellery.

マドモアゼル愛は、Mademoiselle Liefde,

「あなたはふつうの職業ではだめですね。」 ”Dit is jy nutteloos in gewone beroep.”

とかいう事を言った。Ek het gesê dat of iets.

「今は何をされていますか。」 ”Het ons is besig met nou.”

「陸上自衛隊です。」 ”Dis Grond selfverdediging Force.”

「うん、それも普通じゃないな・・・。」 ”Ja, dit is ook usually'm nie doen

.....  
「前は壁紙の会社で働いていたんですけど。」 ”Ek gelede was ek besig om in die geselskap van die agtergrond.”

「それは、だめです。」 ”Dit is nutteloos.”

とマドモアゼル愛は言うとき首を横に振った。En Mademoiselle Liefde het sy kop geskud en gesê.

「何か金管楽器なんかやるといいですよ。」 ”Dit is goed om iets iets koper doen.”

とアドバイスしてくれた。My aangeraai.

「とにかく職業はふつうではだめです。」 ”In elk geval professie is nutteloos van die gewone.”

とか何とかも。Selfs of wat ook al. それから私は普通のサラリーマンをやった事がない。Dan is daar geen ding wat ek die gemiddelde werknemer gedoen. 朝、通勤電車に乗って会社に行ったのも合計で半年にも満たないだろう。Oggend, sou nie minder nie as ses maande in totaal het ook na die maatskappy ry op die trein. そういう意味ではマドモアゼル愛の占いは当たった。Klik op die fortuinvertellery van liefde Mademoiselle in daardie sin. もしかして、そのアドバイスを実行したのかも、とも思えるが、やはり自衛隊をやめても普通といえる職業にはつかなかったので占星術は当たるのだ。Bedoel jy, miskien het jy die raad, skynbaar, maar hy astrologie treffers ek nie vashou aan die beroep wat dit kan gesê word dat die gewoonlik selfs nog stop die selfverdediging Magte. まあ、楽器は何もしませんで

した。Wel, die instrument het niks gedoen nie. だからアドバイスは実行していないわけだが。So raad maar ek bedoel nie hardloop.

それから十二年くらいたって、あるところにあったマドモアゼル愛の通信鑑定に Toe staan omtrent twaalf jaar, om die kommunikasie-evaluering van Mademoiselle liefde wat in 'n sekere plek

申し込んでみた。Probeer onderteken. 郵便で鑑定は送られてきたが、その中に Evaluering deur die pos is gestuur, maar in die

「あなたには億万長者の星があります。」 ”Daar is 'n ster van julle om die miljoenêr.”

と書いてあった。Dit is met geskrewe. その時も、現在も億万長者という状態には程遠いのだが、私も少しは占星術はわかるので、その占断はわかります。Ook in die tyd, maar dit is ver van die staat wat die huidige ook miljardêr, want ek is ook 'n bietjie astrologie gesien kan word. sal die Uranaidan vind. が、時期は特定してなかったし、私もいつかはわからない。Maar, om die tyd wat dit nie kan

identifiseer, ek weet nie eens eendag weet. ~~meer, om die oja met die die man~~

## Herinneringe van die fortuinverteller oor astroloog Mademoiselle Liefde

<http://p.booklog.jp/book/106592>

著者：鳥越敦司 atushi torigoe

著者プロフィール：<http://p.booklog.jp/users/dontanine/profile>

感想はこちらのコメントへ

<http://p.booklog.jp/book/106592>

ブックログ本棚へ入れる

<http://booklog.jp/item/3/106592>

電子書籍プラットフォーム：ブックログのパー（<http://p.booklog.jp/>）

運営会社：株式会社ブックログ